



08-03-2016

Sagsnr.
2016-0075308

Dokumentnr.
2016-0075308-6

Sagsbehandler
Grith Kyrsted

Hvidbog: Nyt koncept for bydelsplaner

Kommenterede høringssvar fra lokaludvalg og forvaltninger.

Forvaltninger		
Beskæftigelse- og Integrationsforvaltningen	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
	Ingen bemærkninger	
Børne- og Ungeforvaltningen	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Børne- og Ungeforvaltningen er positiv overfor den foreslåede skærpelse af bydelsplanernes formål og indhold, som understøtter ønsket om øget borgerinddragelse og engagement.	
2. Obs	Det kan med fordel præciseres, hvordan den overordnede ansvarsfordeling er mellem lokaludvalg, forvaltninger og BR, og hvordan kommunen bruger de input, der kommer ind med bydelsplanerne og den dialog, der er med lokaludvalgene.	Beskrives under formål i det nye koncept for bydelsplaner.
3.	Det nye koncept kan med fordel koordineres med de nye principper for øget borgerengagement, som er fremkommet i den tværgående arbejdsgruppe omkring 'Sammen om byen'.	Lokaludvalgene arbejder med disse principper.
Kultur- og Fritidsforvaltningen	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
	Ingen bemærkninger	
Socialforvaltningen	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Obs	Ønske om mere helhedsorienteret fokus på den sociale sammenhængskraft og socialt udsatte i byen i bydelsplanerne. Det er væsentligt, at man lokalt tænker planerne i forhold til de overordnede mål/politikker/kommuneplan og ikke lokalt ønsker	Information til lokaludvalgene om relevante politikker og planer fra alle forvaltninger gives til lokaludvalg forud for arbejdet med bydelsplaner både i form af materialesamling og opstartsseminar.

**Center for Byudvikling,
afsnit I**

Københavns Rådhus,
Rådhuspladsen I
1550 København V

Mobil
5152 7799

E-mail
FL2Q@okf.kk.dk

EAN nummer
5798009800176

	ting, som er i direkte modstrid med disse.	
Sundhedsforvaltningen	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Sundhedsforvaltningen vurderer, at hovedpunkterne i konceptet er relevante og giver mulighed for at adressere læring om bydelen, mulighed for at arbejde med de udfordringer, der præger bydelen og samtidigt bidrage til den overordnede udvikling af København.	
2.	Det nye koncept giver muligheder for at udbrede kendskabet til ældrepolitikens spor og sundhedspolitikens principper i lokaludvalgenes arbejde. Arbejdet med bydelsplanerne kan medvirke til at implementere dele af ældre- og sundhedspolitikken, idet der er fokus på at gå i dialog med alle forvaltninger.	
3. Obs	Ønske om fokus på principperne for øget borgerinvolvering; ”Sammen om byen”, som politisk behandlet i BR den 28. januar 2016.	Lokaludvalgene arbejder med disse principper.
4.	Sundhedsforvaltningen er tilfreds med, at bydelsplanerne ikke længere skal indeholde budgetforslag, da den proces har været svær at få til at harmonere med forvaltningernes budgetproces.	Stemmer overens med det nye koncept for bydelsplaner.
5.	Sundhedsforvaltningen støtter, at bydelsplanerne ikke skal politisk godkendes i fagudvalgene, men alene går i forvaltningshøring, og at forvaltningen gives større fleksibilitet i de ideer og forslag, der her kommenteres på.	Stemmer overens med det nye koncept for bydelsplaner.
6.	Ønske om præcisering af hvordan dialogen med fagforvaltninger skal foregå under udarbejdelsen af bydelsplanerne. Center for Sundhed i Sundhedsforvaltningen foreslår derfor, at projektgruppen under Plankredsen skal være indgangen til fagforvaltningerne for at sikre	Den konkrete ansvars- og arbejdsdeling tilrettelægges mellem parterne i fbm. godkendelse af det nye koncept. Plankredsen er overordnet styregruppe for bydelsplaner og godkender ansvars- og arbejdsdeling.

	koordineret dialog og input, da det er erfaringen, at der meget let skabes ineffektive parallelprocesser.	
Teknik- og Miljøforvaltningen	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Obs	Der mangler et bæredygtighedsfokus i beskrivelsen af det nye koncept.	Information til lokaludvalgene om relevante politikker og planer fra alle forvaltninger gives til lokaludvalg forud for arbejdet med bydelsplaner både i form af materialesamling og opstartsseminar.
2.	Teknik- og Miljøforvaltningen påpeger, at det er kommuneplanen og lokalplaner, der udgør de formelle plandokumenter, men i lokalplan skabelonen indgår en fast overskrift, som hedder ”Bydelsplan”, hvor der tages stilling til visioner i bydelsplanen og evt hentes inspiration.	Stemmer overens med det nye koncept for bydelsplaner.
3.	Det virker fornuftigt, ikke længere at koble lokaludvalgenes konkrete budgetforslag med kommunens årlige budgetforhandlinger, og for så vidt fra kommuneplan strukturen, idet ressourcetræk, forventningsafstemning og endeligt resultat ikke har haft en god balance.	Stemmer overens med det nye koncept for bydelsplaner.
4.	Ønske om tydeligere fokus på, hvordan lokaludvalgene udvikler lokale projekter med lokale samarbejdspartnere, og hvordan lokaludvalgene kan arbejde endnu mere med partnerskaber lokalt og på tværs af byen.	Indarbejdes som forslag i lokalplanernes disposition.
5.	Ønske om mere fokus på miljøopgaven i konceptet for bydelsplaner.	Miljøopgaven er en del af lokaludvalgenes generelle arbejde.
Lokaludvalg		
Amager Vest	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Obs	Bydelsplaner skal være redskab for BR og forvaltninger til at inkludere lokal viden og ønsker i	Det er et af formålene med bydelsplanerne i det nye koncept.

	overordnede politikker.	
2.	Ønske om at visioner for bydelen skal være indspil til kommuneplanen.	Tankegodset i bydelsplanerne indgår som en del af grundlaget for udarbejdelse af kommuneplanstrategi og kommuneplan.
3.	Ønske om at borgernes forslag til konkrete projekter skal kunne udmønte sig i budgetforslag til budgetforhandlinger.	Lokaludvalget kan vælge at omsætte konkrete projektideer fra borgerne til egentlige budgetforslag, ligger disse godt i tråd med kommunens politikker og planer vil forvaltningerne være behjælpelige med kvalificering.
4.	Der skal være plads til vilde ideer.	Konceptet opstiller ikke begrænsninger, men som del af forvaltningshøringen vil de respektive forvaltninger påpege, hvis ideer er i modstrid med kommunens overordnede politikker og planer.
Amager Øst	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Fjerne central styring af form og indhold samt krav til skematisk fremstilling, der resulterede i at for meget energi blev lagt heri.	
2.Obs	Ønske om at knytte bydelsplaner og det politiske niveau bedre sammen.	Tanken er, at konceptet skal understøtte lokaludvalgene i dette arbejde.
3.	Bydelsplaner skal reflektere bydelens politiske prioriteringer, lokale ønsker og behov.	Det er ideen med konceptet.
4.	Ønske om individuel form.	Det giver konceptet mulighed for, dog med genkendelighed i layout og gennemgående overskrifter i dispositionen.
5.	Ønske om at bydelsplaner både rummer visioner, strategier og konkrete planer.	Det lægger konceptet op til.
6.	Ønske om at bydelsplan bygger på borgerinddragelse.	Det lægger konceptet op til.

	Politikere og forvaltninger skal være partnere i bydelsplaner fra starten af.	Med konceptet lægges op til samme niveau af inddragelse af/ sparring med fagforvaltninger som hidtil, inddragelsen af politikere sker via godkendelse af nyt koncept og de endelige bydelsplaner og konceptet ligger derudover op til at understøtte lokaludvalget i arbejdet med at involvere BR i lokale ønsker og visioner.
7.	Ønske om at bydelsplaner skal fungere som input til kommunens kommende planer, herunder kommuneplanen, strategier mv. for at styrke den visionære del samt holdes for øje i udmøntning af eksisterende planer.	Det lægger konceptet op til.
8.	Ønske om at bydelsplanerne i højere grad forpligter BR, og at fagudvalg årligt behandler de relevante temaer på deres område fra hver bydelsplan.	Dette kan ikke imødekommes som et fast krav, men tanken i det nye koncept er, at bydelsplanerne vil understøtte lokaludvalget i deres arbejde med at få politisk fokus på bydelens potentialer, udfordringer og behov samt at fagforvaltninger og udvalg løbende kan lade sig inspirere af og arbejde videre med de forslag og ideer, der fremføres i bydelsplanerne.
9.	Ønske om tilkendegivelse fra BR om formålet med bydelsplaner.	Dette sker med godkendelsen af det nye koncept.
10.	Ønske om at de endelige bydelsplaner ikke kun godkendes som udtryk for lokaludvalgenes visioner men også som input til strategier og ønsker til projekter i bydelen.	Dette indarbejdes i indstilling til BR.
11.	Arbejdsprogram og strategiske retningslinjer for uddeling af puljemidler revideres løbende.	Lokaludvalget afgør selv, hvor detaljeret og konkretiseret deres arbejdsprogram og

		strategiske retningslinjer for uddeling af puljemidler skal være, tanken er, at et dokument, der beskriver, hvad der er prioriterede emner for lokaludvalget at arbejde med, og hvordan man forestiller sig at arbejde med disse områder, er brugbart både for lokaludvalgene selv og for borgere og aktører, der vil orientere sig om bydelen.
12.	Ønske om at forvaltningerne fortsat bidrager med kvalificering af ideer.	Konceptet ligger op til at dette vil ske på samme niveau som hidtil, det nye består i at forvaltningerne kan foretage en vurdering af hvilke ideer og forslag, det giver mest mening at bruge ressourcer på både ift. indholdsmæssig sparring og økonomisk kvalificering, men der vil ikke fra forvaltningernes side blive opstillet begrænsninger på, hvilke ideer lokaludvalgene kan bringe op.
13.	Ønske om at der gives mulighed for en dialog/kommentarer mellem fagforvaltninger og lokaludvalg i fbm. forvaltningernes input til de endelige bydelsplaner i forvaltningshøringen.	Der er indarbejdet mulighed for en sådan ”ekstra runde” i procesplanen.
Bispebjerg	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Indhold mere frit samt lokalt og fokuseret.	
2. Obs	Visionskapitlet med potentialer, udfordringer mv. skal kunne bruges som redskab for forskellige forvaltningernes planlægning.	Det er en del af formålet.
3.	Behov for at se kvartererne i bydelen enkeltvis.	Det kan lokaludvalgene vælge at gøre.
	Det kan være vanskeligt at lave et arbejdsprogram for hvordan lokaludvalget vil arbejde med kommunens	Tanken er at arbejdsprogrammet skal være for lokaludvalgets egne målsætninger samt valg af

	målsætninger.	min. 2 målsætninger/ politikker vedtaget af BR efter lokaludvalgets eget valg af fokusområder.
4.	Vanskeligt at være bundet af detaljeret arbejdsprogram og strategiske retningslinjer for uddeling af puljemidler.	Lokaludvalgene afgør selv, hvor detaljeret og konkretiseret deres arbejdsprogram skal være, tanken er, at et dokument, der beskriver, hvad der er prioriterede emner for lokaludvalget at arbejde med, og hvordan man forestiller sig at arbejde med disse områder, er brugbart både for lokaludvalgene selv og for borgere og aktører, der vil orientere sig om bydelen.
5.	Ønsker til justering af dispositionen.	Dette drøftes igen på baggrund af hørings svar mv.
6.	Ønske om at bydelsplan skal være formelt grundlag for al lokalplanlægning.	Dette er ikke muligt da beslutningskompetencen ligger i Teknik- og Miljøudvalget og BR, men forvaltningerne orienterer sig i bydelsplanerne forud for ny lokalplanlægning, og der refereres til bydelsplanernes visioner i et særskilt afsnit i nye lokalplaner.
7.	Forslag om at lokaludvalget inviterer bosiddende BR politikere til møde om lokale visioner.	Det kan lokaludvalgene vælge at gøre.
Brønshøj-Husum	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1.Positivt	Mere frie rammer for lokaludvalget til at udarbejde bydelsplan.	
2.Obs	For at styrke kvaliteten vigtigt at inddrage både forvaltninger og politikere i dialog omkring bydelsplaner.	Det arbejdes der på i fællesskab med forvaltningerne og i de enkelte lokaludvalg.
Christianshavn	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1.Positivt	Mindre stram central styring.	
2.Obs	Ønske om at bydelsplaner indgår som byggeklodser i den samlede kommuneplan.	Der vil på kommuneplanens hjemmeside være et link til bydelsplanerne. Desuden vil visioner, temaer og ideer fra bydelsplanerne indgå som en

		del af grundlaget for udarbejdelse af kommuneplanstrategi og kommuneplan.
3.	Vigtigt at forvaltninger afsætter ressourcer til at kvalificere konkrete forslag, som udvikles på grundlag af visioner i bydelsplanen.	Det er tanken, at forvaltningerne fortsat kvalificerer og arbejder videre med de konkrete ideer, der vurderes relevante af forvaltningen. Forventningerne hertil drøftes med alle forvaltninger i regi af Plankredsen. Forvaltningerne udarbejder kun budgetnotater på de emner, der bestilles politisk.
Indre by	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Fokus på lokaludvalgenes egne visioner og arbejdsprogrammer.	
2.	Mere kortfattet plan.	
3.	Mulighed for at arbejde med fokus på bydelens kvarterer.	
4.	Lokale konkrete projektforslag kan indgå.	
5.	Forvaltninger og politikere får indblik i hvordan virkeligheden opleves i enkelte bydele og kan holde nye udspil op her imod.	
6. Obs	Uklart hvad bydelsplanerne skal bruges til.	Der redegøres herfor i konceptet samt i beskrivelsen af formålet med bydelsplaner i indstillingen til BR.
7.	Ønske om at bydelsplan ligger i starten af valgperiode.	Konceptet indebærer en anden tidsplan, som også er besluttet på tidligere møde i lokaludvalgsformandskredsen.
8.	Hvordan hænger bydelsplaner sammen med ”Sammen om Byen”.	Lokaludvalgene og forvaltningerne skal i arbejdet med bydelsplaner bestræbe sig på at indfri ambitionerne i de 5 principper.
9.	Puljemidler begrænsede.	Lokaludvalg beslutter selv disponering men opfordres til at beskrive, hvordan puljemidler

		understøtter udvalgets visioner for bydelen.
10.	Ønske om at forvaltningerne faciliterer dialog mellem lokaludvalg og politikerne i BR.	Der er aftalt møde mellem lokaludvalgsformænd og formænd for politiske partier herom. Lokaludvalgene er selv ansvarlige for at invitere BR til dialog om konkrete projekter. Ved aktuelle sager, som mobiliserer lokale borgere, er det oplagt, at lokaludvalgene engagerer politikere i denne dialog.
11.	Ønske om skabelon for budgetønsker.	Kvalificering af budgetønsker er ikke længere en del af bydelsplanen men kan foregå i samarbejde med forvaltninger omkring relevante forslag.
Kgs Enghave	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Mere fri form og godt at der kun stilles krav om 2 temaer fra kommuneplanen mv.	
2. Obs	Selvstændig plan for hvert af de 12 lokaludvalg.	Det fastholdes.
3.	Ønske om hjælp til statistiske data.	Der arbejdes på ”uddannelsesdag” i KK kort samt info om allerede tilgængelig data. Omfattende nye analyser kan ikke forventes igangsat.
4.	Ønske om årlig opfølgning på visioner og projekter i bydelsplanen også på tværs af lokaludvalg, BR politikere og forvaltninger.	Det kan lokaludvalgene vælge at gøre på eget initiativ, men der kan ikke forventes en kvalificering fra forvaltningernes side.
5.	Ønske om at bydelsplaner fremover opstartes et halvt år tidligere umiddelbart efter vedtaget kommuneplan.	Dette kan tages med i de fremtidige overvejelser.
Nørrebro	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Mulighed for at præge proces og slutprodukt.	
2. Obs	Ift. timingen af bydelsplanen, som vil ligge færdiggodkendt umiddelbart inden nyt lokaludvalg, vil have den fordel at nyvalgte	Det er tanken i konceptet.

	lokaludvalgsmedlemmer vil kunne konkretisere de potentialer, udfordringer, mål og visioner, som det gamle lokaludvalg har tegnet.	
3.	Ønsker ikke at bydelsplan rummer arbejdsprogram og strategiske retningslinjer for uddeling af puljemidler.	Tanken i konceptet er, at lokaludvalget selv vælger konkretiseringsgrad heraf og at borgere, politikere, forvaltninger og andre interessenter netop kan læse, hvad lokaludvalget finder det vigtigt at arbejde med i den næste periode, og hvordan man forestiller sig at arbejde herfor.
4.	Vigtigt med kobling mellem bydelsplan og lokalplan.	Lokalplaner rummer et afsnit om bydelsplanen, men lokalplanen er ikke bundet af bydelsplanen.
5.	Ønske om at fremme dialog med BR politikere med særlig interesse for bydelen.	Det kan lokaludvalgene vælge at arbejde for i fbm. bydelsplanen.
6.	Vigtigt med samarbejde med forvaltningerne.	Tanken er at opretholde samme niveau som tidligere, men mere fokuseret ift. de ideer og mål, der vurderes gangbare af forvaltningen.
7.	Gode erfaringer med at arbejde med konkrete fyrtårnsprojekter.	Det kan lokaludvalget vælge at gøre.
Valby	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1.Positivt	Videre rammer for projekter og mere plads til lokale visioner.	
2.Obs	Mulighed for at få indholdsmæssig samt budget kvalificering i forvaltningerne.	Det er tanken, at forvaltningerne fortsat kvalificerer og arbejder videre med de konkrete ideer, der vurderes relevante af forvaltningen. Forventningerne hertil drøftes med alle forvaltninger i regi af Plankredsen. Forvaltningerne udarbejder kun budgetnotater på de emner, der bestilles politisk.
3.	Bydelsplaner skal godkendes af BR.	Det fastholdes.
4.	Konkrete projekter kan indgå i bydelsplanen.	Det er indeholdt i konceptet.
Vanløse	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen

1. Positivt	Bydelsplaner sættes mere fri, rummer mulighed for at vise den lokale mangfoldighed og krav til projekters detaljeringsgrad fjernes.	
2. Obs	Vigtigt at inddrage forvaltninger og BR politikere på tværs af normale virkefelter i processen omkring udarbejdelse af bydelsplaner.	Bydelsplanerne er en god anledning og rummer mulighed herfor.
3.	Med frisættelsen fra meget beslutningsklare projektforslag skal bydelsplanerne nu i højere grad bruges som oplæg til samarbejde med fagforvaltninger og ikke så meget som konkret indspil i budgetforhandlinger, og der skal derfor arbejdes med at lokaludvalg og forvaltninger får en god dialog om visioner og ideer til projekter i bydelen.	Det er tanken i det nye koncept.
Vesterbro	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1. Positivt	Vende tilbage til lokaludvalgets egne visioner og strategier og arbejdet 'nedefra'.	
2. Obs	Ønske om at konkrete forslag i bydelsplanen fortsat vurderes økonomisk.	Forslaget til det nye koncept indbefatter bl.a., at bydelsplanerne ikke længere rummer deciderede budgetforslag. Lokaludvalgene kan vælge i selve bydelsplanen at beskrive konkrete ønsker og kan også vælge i et bilag at vedlægge egen liste over budgetforslag eller fremsende denne til udvalg/BR i fbm. budgetforhandlinger. I dialogen mellem lokaludvalg og forvaltninger kan forvaltningerne være behjælpelige med at kvalificere de budgetforslag, der vurderes relevante. Ændringen er begrundet med at det store arbejde med at kvalificere alle forslag til at kunne opfylde kravene til et egentlig

		budgetnotat ikke stod mål med output. Samtidig led nogle konkrete forslag under at skulle indpasses i skabelonen for et budgetnotat i stedet for at blive udfoldet som idé/ lokalt behov.
Østerbro	Bemærkning/Ændringsforslag	Kommentar fra Økonomiforvaltningen
1.Obs	Ønske om yderligere dialog med politikerne om bydelsplanlægning samt ønske om at bydelsplanerne behandles i de politiske udvalg undervejs.	Konceptet lægger op til en godkendelse i Økonomiudvalget og BR. Det vil i den videre proces blive drøftet, om bydelsplanerne udover ØU og BR også skal behandles i Teknik- og Miljøudvalget grundet de store snitfald, der normalt er mellem bydelsplanerne og teknik- og miljøområdet.
2.	Ønske om hjælp fra forvaltninger til kvalificering af økonomi.	Forslaget til det nye koncept indbefatter bl.a., at bydelsplanerne ikke længere rummer deciderede budgetforslag, lokaludvalgene kan vælge i selve bydelsplanen at beskrive konkrete ønsker og kan også vælge i et bilag at vedlægge egen liste over budgetforslag eller fremsende denne til udvalg/ BR i fbm. budgetforhandlinger. I dialogen mellem lokaludvalg og forvaltninger kan forvaltningerne være behjælpelige med at kvalificere de budgetforslag, der vurderes relevante. Forvaltningerne udarbejder kun egentlige budgetnotater på de emner, der er politisk bestilt. Ændringen er begrundet med at det store arbejde med at kvalificere alle forslag til at kunne opfylde kravene til et egentlig budgetnotat ikke stod mål med output. Samtidig led nogle konkrete forslag under at skulle indpasses i skabelonen for et budgetnotat i stedet for at blive udfoldet som idé/ lokalt behov.
3.	Ønske om mere viden om de forskellige	Information til lokaludvalgene om relevante politikker og planer fra alle forvaltninger gives

	forvaltningers politikker og strategier.	til lokaludvalg forud for arbejdet med bydelsplaner både i form af materialesamling og opstartsseminar.
4.	Ønske om ajourføring af socioøkonomi.	Der arbejdes på at etablere en uddannelsesdag i kommunens KK kort, der rummer socioøkonomisk data for alle bydele.
5.	Ønske om både at arbejde bredt med borgerinddragelse ift. hvad der generelt rører sig i bydelen og arbejde med konkrete realiserbare projekter.	Konceptet rummer mulighed for begge dele.